PAOLA E. DUSSIAS

September 2011

The Pennsylvania State University

Department of Spanish, Italian & Portuguese

237 Burrowes Building

University Park, PA 16802

722 Sowards Place

State College, PA 16803

Phone: (814) 234-7013

Cell: (814) 777-5708

Phone: (814) 865-1122 E-mail: pdussias@psu.edu

EDUCATION

B.A., (Cum Laude), Modern Languages, 1985 Universidad Metropolitana, Caracas, Venezuela

Thesis Title: La Desintegración del Lenguaje en el Teatro del Absurdo

M.A., English as a Second Language, 1990 University of Arizona, Tucson, AZ

Ph.D., Second Language Acquisition and Teaching, 1997

University of Arizona, Tucson, AZ

Dissertation Title: Switching at no cost: Investigating Spanish-English Intrasentential

Codeswitching Using the Response-Contingent Sentence Matching Task

Director: Dr. Rudolph Troike

RESEARCH INTERESTS

Bilingualism, Code-switching, Hispanic Linguistics, Second Language Acquisition, Sentence Parsing, Psycholinguistics.

ACADEMIC POSITIONS

| 2007-present | Associate Professor of Spanish, Linguistics and Psychology, The Pennsylvania |
|--------------|--|
| | State University. |
| 2004- 2007 | Affiliate Assistant Professor of Psychology, The Pennsylvania State |
| | University. |
| 2001-2007 | Assistant Professor of Spanish, Department of Spanish, Italian and Portuguese, |
| | The Pennsylvania State University. |
| 2000-2001 | Visiting Assistant Professor of Spanish, Department Modern Languages, |
| | University of Mississippi, Oxford. |
| 1996-2000 | Assistant Professor of Spanish and Second Language Acquisition, Department |
| | of Spanish, Italian and Portuguese, University of Illinois, Urbana-Champaign. |

ADMINISTRATIVE POSITIONS

| 2009- | Associate Director, Center for Language Science, Penn State University |
|-----------|--|
| | (http://cls.psu.edu/) |
| 2000-2001 | Director, Spanish Basic Language Program, Department Modern Languages, |
| | University of Mississippi, Oxford. |
| 1996-2000 | Director, Spanish Basic Language Program, Department of Spanish, Italian and |
| | Portuguese, University of Illinois, Urbana-Champaign. The program was |
| | comprised of approximately 50 graduate teaching assistants and 2,500 |
| | undergraduate students per semester. |

OTHER PROFESSIONAL EMPLOYMENT

| 1995-1996 | Instructor, English as a Second Language, Pima County Adult Education, |
|-----------|--|
| | Tucson, AZ. |
| 1992-1996 | Graduate Teaching Assistant, Department of French and Italian, University of |
| | Arizona, Tucson, AZ. |
| 1990-1992 | Instructor, English as a Second Language, Pima Community College, Tucson, |
| | AZ. |
| 1990-1991 | Instructor, English as a Second Language, University of Arizona, Center for |
| | English as a Second Language, Tucson, AZ. |
| 1986-1987 | Spanish Instructor, Catalina Foothills School District, Community Schools, |
| | Tucson, AZ. |
| 1984-1985 | Teaching Assistant, Asociación Venezolana Para Niños Especiales |
| | (AVEPANE), Caracas, Venezuela. |
| 1984-1985 | Teaching Assistant, Colegio Internacional Americano de Caracas, Caracas, |
| | Venezuela. |
| | , |

HONORS AND AWARDS

| National Institutes of Health. Nominated for the Rosemary Schraer Mentoring Award. List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. Outstanding Performance in Teaching Award, Graduate College, University of Arizona, Tucson, AZ. Minority Travel Grant University of Arizona at Tucson, AZ. | 2009-2013 | Standing Member, Language and Communication Study Section (LCOM), |
|--|-----------|--|
| List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. Outstanding Performance in Teaching Award, Graduate College, University of Arizona, Tucson, AZ. | | National Institutes of Health. |
| Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. Outstanding Performance in Teaching Award, Graduate College, University of Arizona, Tucson, AZ. | 2010 | Nominated for the Rosemary Schraer Mentoring Award. |
| List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. Outstanding Performance in Teaching Award, Graduate College, University of Arizona, Tucson, AZ. | 1998 | List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of |
| Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. Outstanding Performance in Teaching Award, Graduate College, University of Arizona, Tucson, AZ. | | Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. |
| Outstanding Performance in Teaching Award, Graduate College, University of Arizona, Tucson, AZ. | 1997 | List of Excellent Teachers ranked as excellent by their students, Office of |
| Arizona, Tucson, AZ. | | Measurement and Evaluation, University of Illinois, Urbana-Champaign. |
| | 1995 | Outstanding Performance in Teaching Award, Graduate College, University of |
| 1004 Minority Traval Grant University of Arizona et Tuesan, A.Z. | | Arizona, Tucson, AZ. |
| 1994 Williotty Travel Grain, University of Affzona at Tucson, AZ. | 1994 | Minority Travel Grant, University of Arizona at Tucson, AZ. |
| Minority Fellowship for Graduate Studies, University of Arizona, Tucson, AZ. | 1994 | Minority Fellowship for Graduate Studies, University of Arizona, Tucson, AZ. |
| Minority Fellowship for Graduate Studies, University of Arizona, Tucson, AZ. | 1992 | Minority Fellowship for Graduate Studies, University of Arizona, Tucson, AZ. |

EDITORIAL EXPERIENCE

2010-present Associate Editor, Applied Psycholinguistics

2010-present Editorial Board, Frontiers in Language Science

2010-present Editorial Board, Journal of Experimental Psychology: Memory & Cognition

2010-present Editorial Board, Linguistic Approaches to Bilingualism

GRANTS

EXTRAMURAL

EXTRAMURAL-CURRENT

- National Science Foundation (BCS 0955090). Cognitive Processing in Bilinguals (PI Judith Kroll; Co-PIs, Paola Dussias, Janet van Hell, Ana Schwartz). Full-time graduate research assistants, part-time undergraduate research assistants, conference travel, collaborator fees, and other dissemination costs, \$250,000.
- National Science Foundation (OISE 0968369). PIRE: Bilingualism, mind, and brain: An interdisciplinary program in cognitive psychology, linguistics, and cognitive neuroscience (PI, Judith Kroll; Co-PIs, Paola Dussias, Janet van Hell, Ping Li). Funding to promote international engagement by US undergraduate and graduate students to conduct research in the language science of bilingualism, \$2,800,000
- National Science Foundation (BCS-0821924). Duration: 48 months: *Processing mixed language* (Co-PI Chip Gerfen). Support for summer salary for Principal Investigator and Co-Investigator, full-time graduate research assistants, part-time undergraduate research assistants, conference travel, collaborator fees, and other dissemination costs, \$280,000.

EXTRAMURAL-PAST

- 2009 <u>Visiting Researcher Award</u> -ESRC Centre for Research on Bilingualism in Theory and Practice; Bangor (UK); £ 1,150.
- National Science Foundation (BCS-0750347). Duration: 24 months. Supplement to Reading and speaking words in two languages: A psycholinguistic approach to bilingualism (PI, Judith Kroll, Co-PIs, Paola Dussias, Chip Gerfen and Pilar Piñar), \$42,824.
- National Institute of Health (HD50629). Duration: 24 months: *Ambiguity resolution in Spanish-English bilinguals*. Support for full-time graduate research assistants, part-time undergraduate research assistants, equipment, travel to collect data, \$72,300.
- 2001 <u>Summer Research Grant, College of Liberal Arts and Sciences</u>, University of Mississippi, \$4,000.
- 2000 <u>University of Illinois Campus Research Board Award</u>. Support for 50 % research assistant, subject fees and supplies, \$ 9,851.
- 1999 <u>Travel Grant, Office of the Vice-Chancellor for Research and Graduate College,</u> University of Illinois Research Board, \$750.
- 1999 <u>Travel Grant, Office of the Vice-Chancellor for Research and Graduate College,</u> University of Illinois Research Board, \$750.

- 1998 <u>University of Illinois Campus Research Board Award</u>. Support for 50 % research assistant, subject fees and supplies, \$ 7,660.
- 1998 <u>Travel Grant, Office of the Vice-Chancellor for Research and Graduate College,</u> University of Illinois Research Board, \$750.
- 1998 <u>Learning Technology Grant</u>, University of Illinois, \$2,500.
- 1997 <u>University of Illinois Campus Research Board Award</u>. Support for one 50 % research assistant, equipment, subject fees and supplies, \$7,280.
- 1997 <u>Travel Grant, Office of the Vice-Chancellor for Research and Graduate College,</u> University of Illinois Research Board, \$750.
- 1997 <u>Travel Grant, Office of the Vice-Chancellor for Research and Graduate College,</u> University of Illinois Research Board, \$750.
- 1995 <u>Scholar's Travel Grant, Second Language Acquisition and Teaching Program</u>, University of Arizona, Tucson, AZ, \$500.
- 1991 Research Grant, American Hellenic Education Progressive Association Scholarship, Tucson, AZ, \$500.

EXTERNAL FUNDING TO GRADUATE STUDENTS

- 2011 <u>National Science Foundation Dissertation Improvement Award</u> (BSC-1123874) to *Rosa E. Guzzardo*. Doctoral Dissertation Research: Doctoral Dissertation Research: Linking comprehension costs to production patterns during the processing of mixed language. (Advisors: Paola Dussias & Chip Gerfen), \$12,000
- 2011 <u>National Science Foundation Dissertation Improvement Award</u> (BSC-1124218) to *Jorge Valdés Kroff*. Doctoral Dissertation Research: Using eye-tracking to study auditory comprehension in codeswitching: Evidence for the link between production and comprehension. (Advisors: Paola Dussias & Chip Gerfen), \$12,000
- 2010 <u>National Science Foundation Graduate Fellowship</u> to *Amelia Dietrich* (1 of 10 Graduate Fellowships awarded in Linguistics by NSF for funding cycle (Advisor: Paola Dussias) \$90,000
- 2008 <u>National Science Foundation Graduate Fellowship</u> to *Jorge Valdés Kroff* (1 of 5 Graduate Fellowships awarded in Linguistics by NSF for funding cycle (Advisors: Paola Dussias & Chip Gerfen), \$90,000
- 2007 <u>National Science Foundation Dissertation Improvement Award</u> (BCS-0718454) to *Tracy R. Cramer Scaltz*. The Role of Verb Bias on the Processing of Syntactically Ambiguous Sentences in Spanish-English Bilinguals. (Advisor: Paola Dussias), \$11,999.

INTRAMURAL

- 2006 (with Chip Gerfen, Co-PI) Children, Youth, and Family Consortium, \$5,000.
- 2006 Office of Vice-Provost for Undergraduate Research, \$1000. Support for undergraduate student to conduct research project on sentence processing in Russian-English bilinguals.
- 2004 Research and Graduate Studies Office Grant from the College of the Liberal Arts, \$3.500.
- 2003 Office of Vice-Provost for Undergraduate Research, \$400.
- 2003 The College of the Liberal Arts, undergraduate research support, \$600.

- 2003 Linguistics and Applied Language Studies Program. Support for 10% research assistant for spring semester.
- 2003 Center for Language Acquisition. Support for 10% research assistant for fall and spring semesters.
- 2003 Center for Language Acquisition. Summer support for 100 hours of research assistantship.
- 2002 Center for Language Acquisition, Project Title: *The Tele-Collaboration Project*. Summer salary to analyze acquisition data of second language learners of Spanish.
- 2002 Research and Graduate Studies Office Grant from the College of the Liberal Arts. Support for travel expenses and subject fees to complete data collection in Granada, Spain, \$5,500.
- 2002 Global Travel Fund, \$300.

INTRAMURAL FUNDING TO UNDERGRADUATE STUDENTS

2011 <u>Undergraduate Summer Discovery Grant</u> to Marie-Christine Theberge, Office of Undergraduate Education, Penn State, \$2,500.

GRANTS UNDER REVISION

2011 National Institutes of Health 1 R21 DO71758-01. Effects of the second language on syntactic processing in the first language. (Impact Score 25; Percentile score 14%; Typical cut off for funding, 10% or less). \$257,956.

PUBLICATIONS

REFEREED ARTICLES

- Piñar, P., & **Dussias**, P. E. (accepted). Sentence processing in deaf signers. *Linguistics and Language Compass*.
- Jackson, C. N., & **Dussias, P. E.** (in press). Using eye-tracking to study the on-line processing of case-marking information among intermediate L2 learners of German. *International Review of Applied Linguistics*.
- **Dussias**, P. E., Marful, A., Bajo, M. T., Gerfen, C. (2010). Usage frequencies of complement-taking verbs in Spanish and English: Data from Spanish monolinguals and Spanish-English bilinguals. *Behavior & Research Methods*.
- **Dussias**, P. E. (2010). Uses of eyetracking data in second language sentence processing research. *Annual Review of Applied Linguistics*, 30,149 -166.
- **Dussias**, P. E., & Piñar, P. (2010). Effects of language proficiency and plausibility in the reanalysis of *wh*-gaps by Chinese-English bilinguals. *Second Language Research*, 26, 443-472.
- Hoshino, N., **Dussias**, P. E., & Kroll, J. K. (2010). Production of subject-verb agreement in second language learners and proficient speakers. *Bilingualism, Language and Cognition*, *13*, 87-98.
- Dussias, P. E., & Piñar, P. (2009). Sentence Parsing in L2 learners: Linguistic and

- Experience-based Factors. In W. Ritchie & T. Bhatia (Eds.), *The new handbook of second language acquisition* (pp.296-313). Amsterdam: Elsevier.
- Jackson, C. N., & **Dussias**, P. E. (2009). Cross-linguistic differences and their impact on L2 sentence processing. *Bilingualism: Language and Cognition*, 12, 65-82.
- Kroll, J. F., Gerfen, C., & **Dussias**, P. E. (2008). Laboratory designs and paradigms in psycholinguistics. In L. Wei and M. Moyer (Eds.), *The Blackwell guide to research methods in bilingualism* (pp.108-131) Cambridge, MA: Blackwell Publishers.
- **Dussias**, P. E., & Cramer Scaltz, T. R. (2008). Spanish-English L2 speakers' use of subcategorization bias information in the resolution of temporary ambiguity during second language reading. *Acta Psychologica*, *128*, 501-513.
- **Dussias**, P. E., & Sagarra, N. (2007). The effect of exposure on syntactic parsing in Spanish-English bilinguals. *Bilingualism: Language and Cognition*, 10, 101-116.
- **Dussias**, P. E. (2005). Telecollaboration and lexical and morphological development in Spanish L2. In J.A. Belz, and S. L. Thorne, S. L. (Eds). *Internet-Mediated Intercultural Foreign Language Education* (pp. 121-146). Boston, MA: Heinle & Heinle.
- **Dussias**, P. E. (2004). Parsing a first language like a second: The erosion of L1 parsing strategies in Spanish-English Bilinguals. *International Journal of Bilingualism*, *3*, 355-371.
- **Dussias**, P. E. (2003). Cognitive approaches to the study of Spanish second language acquisition. In B.A. Lafford & R. Salaberry (Eds.), *Studies in Spanish Second Language Acquisition:* the State of the Science (pp. 233-261). Washington DC: Georgetown University Press.
- **Dussias**, P. E. (2003). Syntactic ambiguity resolution in second language learners: Some effects of bilinguality on L1 and L2 processing strategies. *Studies in Second Language Acquisition*, 25, 529-557.
- **Dussias**, P. E. (2003). Spanish-English code-mixing at the auxiliary phrase: Evidence from eye-movements. *Revista Internacional de Lingüística Iberoamerican*, 2, 7-34.
- **Dussias**, P. E. (2002). On the relationship between comprehension and production data in codeswitching. In C. Wiltshire and J. Camps (Eds.), *Romance Phonology and Variation* (pp. 27-39). Philadelphia: John Benjamins.
- **Dussias**, P. E. (2001). Psycholinguistic complexity in codeswitching. *International Journal of Bilingualism*, 5, 87-100.
- **Dussias**, P. E. (1997). Sentence Matching and the Functional Head Constraint in Spanish/English Codeswitching. *Spanish Applied Linguistics*, 1, 115-150.

BOOK CHAPTERS IN PEER-REVIEWED VOLUMES

- **Dussias, P. E.,** Guzzardo-Tamargo, R. E., Valdés Kroff, J. R., Gerfen, Chip (submitted). Looking into the comprehension of Spanish-English code-switched sentences: Evidence from eye movements.
- **Dussias**, P., & Guzzardo Tamargo, R. E. (submitted). Second language parsing and processing. In P. Robinson (Ed.), *Routledge Encyclopedia of Second Language Acquisition*.
- Kroll, J. F., & **Dussias**, P. E. (submitted). Comprehending words and sentences in two languages. In T. Bhatia & W. Ritchie (Eds.), *The Handbook of Bilingualism and Multilingualism*, Cambridge: Blackwell.
- Kroll, J. F., & Dussias, P. E., Bogulski, C. A., Valdés Kroff, J. R. (accepted). Juggling two

- languages in one mind: What bilinguals tell us about language processing and its consequences for cognition. In B. Ross (Ed.), *The Psychology of Learning and Motivation*, Volume 56.
- **Dussias**, P. E., & Cramer, T. R. (2006). The role of L1 verb bias on L2 sentence parsing, In D. Bamman, T. Magnitskaia, & C. Zaller (Eds.), *Proceedings of the 30* th *Annual Boston University Conference on Language Development, Vol 1*, 166-177. Sommerville, MA: Cascadilla Press.
- Kroll, J. F., & **Dussias**, P. E. (2004). The comprehension of words and sentences in two languages. In T. Bhatia & W. Ritchie (Eds.), *The Handbook of Bilingualism*. Cambridge: Blackwell.
- **Dussias**, P. E. (2001). Sentence Parsing in fluent Spanish-English bilinguals. In J. Nicol (Ed.), *One Mind, Two languages: Bilingual Language Processing* (pp.159-176). Cambridge: Blackwell.

MANUSCRIPTS IN PREPARATION

- **Dussias, P. E.,** Valdés Kroff, J. R., Gerfen, C. Grammatical gender processing in L2 Spanish: Eye tracking evidence from L1 speakers of Italian and English. Special issue on eye tracking and SLA. *Studies in Second Language Acquisition*. Volume Editors: Susan Gass and Paula Winke.
- **Dussias, P. E.,** Valdés Kroff, J. R., Gerfen, C. Using the visual world to study spoken language processing. In J. Jegerski & B. Van Patten (Eds.), *Psycholinguistics and Second Language Acquisition: Methods for Students and Researchers*.
- Guzzardo Tamargo, R. E., **Dussias, P. E.**, Gerfen, C. Comprehension reflects production: The case of Spanish-English codeswitching. To be submitted to *Language and Cognitive Processes*.
- Valdés Kroff, J. R., **Dussias, P. E.**, & Gerfen, C. Effect of semantic focus on processing grammatical gender in Spanish (tentative title). To be submitted to *Journal of Experimenal Psychology: Learning, Memory and Cognition*.
- Valdés Kroff, J. R., Gerfen, C., & **Dussias, P. E**. Using the visual world to study spoken language processing during codeswitching. To be submitted to *Bilingualism*, *Language* and *Cognition*.
- Hoshino, N., Kroll, J. F., & **Dussias, P. E**. Subject verb agreement in Japanese-English bilinguals (tentative title). In M. Sanz and J. M. Igoa (Eds).

BOOK REVIEWS

- **Dussias**, P. E., & Valdés-Kroff, J. R. (2009). Encompassing Multiple Perspectives in Code-Switching Research: A review of The Cambridge Handbook of Linguistic Code-Switching by Barbara E. Bullock and Almeida Jacqueline Toribio (Eds.), *PsycCRITIQUES*, available online, 2009.
- **Dussias**, P. E. (1999). Review of Carreiras, M., García-Albea, J., & Sebastián-Gallés, N. (Eds.) Language Processing in Spanish. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates. 1996. Second Language Research 21,1, 155-156.

Dussias, P. E. (1998). Review of Pérez-Leroux, A.T., Glass, W. (Eds.) *Contemporary Perspectives on the Acquisition of Spanish*. Somerville: Cascadilla Press. *Spanish Applied Linguistics* 2, 261-264.

OTHER PUBLICATIONS

- **Dussias, P. E.**, & Courtney, E. (1995). Qué es un good-codeswitch? Testing the Functional Head Constraint within Noun phrases. *El Two Talk: Working Papers of the Interdisciplinary Ph.D. Program in Second Language Acquisition and Teaching*. University of Arizona.
- **Dussias, P. E.**, & Shulte-Nafeh, M. (1993). Parameters, Learnability, and the Null Subject Parameter. *El Two Talk: Working Papers of the Interdisciplinary Ph.D. Program in Second Language Acquisition and Teaching*. University of Arizona (pp. 85-107). With commentary from Paul Bloom, Yale University.

INVITED TALKS

- 2010 Dussias, P. E. *Processing sentences in a second language*. Keynote address delivered at the Second Language Studies Symposium, Michigan State University.
 - Dussias, P. E. Asymmetrical use of gender information during the processing of unilingual and code-switched speech. Keynote address delivered at the 'Workshop on Gender Processing', University of Groningen (The Netherlands).
 - Dussias, P. E. Grammatical gender processing in L2 Spanish: Eye-tracking evidence from L1 speakers of Italian and English. Paper presented at the Workshop on L2 Processing, Second Language Research Forum, University of Maryland.
 - Dussias, P. E. Using eyetracking to research spoke language processing. Paper presented at the Colloquium on Eye-tracking for SLA Research: Applications, Outcomes, and Methodological Considerations, Second Language Research Forum, University of Maryland.
- 2009 Dussias, P. E. (2009). Language processing in L2 speakers: Linguistic and experience-based factors. Keynote address delivered at the Workshop on 'The influence of native language on second language sentence processing', University of Florida, Gainesville, Florida.
 - Dussias, P. E. *Procesamiento sintáctico en bilingües: factores lingüísticos*. Paper presented at the Psychology Colloquium, Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, Spain.
 - Dussias, P. E. *Processing grammatical gender in Spanish/English code-switches: A visual world study*. Paper presented at the ESRC Centre for Research on Bilingualism in Theory and Practice, Bangor, Wales.

- Dussias, P. E. The effect of cognate status and verb bias on the comprehension of temporarily ambiguous sentences by Spanish-English bilinguals. Paper presented at the Workshop 'One brain, two languages: Bridging neuroscience and linguistics', Bangor, Wales.
- Dussias, P. E. *El estudio de la comprensión lingüística a través del análisis de movimientos oculares*. Paper presented at the III Jornadas en Evaluación y Medida de la Conducta, Universitat de Rovira i Virgili, Tarragona, Spain.
- 2006 Dussias, P. E. Invited Speaker, 2nd Annual Rovereto Workshop on Bilingualism, Rovereto, Italy.
- 2005 Dussias, P. E. *Analyze that: How L1 information influences L2 parsing*. Paper presented at the Cognitive Brownbag, Department of Psychology, University of Texas, El Paso.
- 2003 Dussias, P. E. *Parsing in two languages*. Paper presented at the Speaker Series, Rutgers University.
 - Dussias, P. E., & Gerfen, C. What sentence parsing in bilinguals can tell us about the Human Sentence Processing Mechanism. Invited Colloquium, XIII European Society of Cognitive Psychology, Granada, Spain.

SELECTED REFEREED CONFERENCE PRESENTATIONS

- 2011 Dussias, P. E., Valdés Kroff, J. R., & Gerfen, C. Grammatical gender processing in L2 Spanish: Eye tracking evidence from L1 speakers of Italian and English. Paper presented at the 7th Workshop on Bilingualism, Aix-en-Provence, France, September.
 - Dietrich, A., & Dussias, P. E. The role of L1 verbal information in L2 syntactic processing. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June.
 - Dussias, P. E., Bajo, T., Gerfen, C., Valdés Kroff, J. R., Morales, L. When gender and looks don't go hand in hand. Paper presented at the Linguistic Symposium on Romance Languages 41, May.
 - Gullifer, J. W., Kroll, J. F., Dussias, P. E. Can cross-language lexical activity be modulated by language-specific syntax? Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June.
 - Guzzardo, R., Dussias, P. E., Gerfen C., Theberge, M., Valdés Kroff, J. R., Gullifer, J. Linking comprehension costs to production patterns during the processing of mixed language. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June.

- Guzzardo-Tamargo, R. E., Dussias, P. E., Gerfen, C., Theberge, M., Valdés Kroff, J. R., & Gullifer, J. Linking comprehension costs to production patterns: Spanish-English auxiliary phrase codeswitches. Paper presented at the Linguistic Symposium on Romance Languages 41, May.
- Paolieri, D., Morales, L., Bajo, T., Valdés Kroff, J. R., Gerfen, C., & Dussias, P. E. The gender congruency effect during bilingual spoken-word recognition. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June.
- Peters, J., Kroll, J. F., & Dussias, P. E. Switching language dominance: What immersion tells us about the way bilinguals process words and sentences. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June.
- Piñar, P., Dussias, P. E., Carlson, M., Morford, J. Contextualizing the reading patterns of deaf individuals within studies on bilingual sentence processing. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June.
- Rossi, E., Kroll, J. F. & Dussias, P. E. Does typological similarity matter? The processing of grammatical gender and number in late English-Spanish bilinguals: Evidence from ERPs and eye-tracking. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June.
- Valdés Kroff, J. R., Dussias, P. E., Gerfen, C., Guzzardo, R. E., Coffman, D., Gullifer, J. Costly integration of code-switched utterances: When code-switching becomes a language switching task. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June, 2011.
- Valdés Kroff, J. R., Dussias, P. E., Gerfen, C., Guzzardo-Tamargo R. E., Gullifer J., Coffman, D. Using experimental methods to investigate Spanish-English code-switching. Paper presented at the Linguistic Symposium on Romance Languages 41, May, 2011.
- Van den Boer, M., Ting, C., Minnicks, J. K., Van Hell, J. G., Dussias, P. E, & Kroll, J. F. Words are not pictures: How semantic constraint affects word and picture naming in bilinguals and multilinguals. Paper presented at the 8th International Symposium for Bilingualism, Oslo, Norway, June, 2011.
- 2010 Dussias, P. E., Marful, A., Gerfen, C., & Bajo, Teresa. Usage frequencies of complement-taking verbs in Spanish. Poster presented at the Interdisciplinary Workshop on Verbs, Scuola Normale Superiore, Pisa, Italy, November.
 - Gullifer, J., Kroll. J., & Dussias, P.E. Can bilinguals exploit language-specific syntax to modulate cross-language lexical activity? Poster presented at the 2010 Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP), York, UK, September.
 - Rossi, E., Dussias, P. E. & Kroll, J. Skilled sentence processing in a second language: The limits are not in access to the morpho-syntax but in the ability to generate alternative

- structures. Poster presented at the 2010 Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP), York, UK, September.
- Rossi, E., Gullifer, J., Dussias, P. E., & Kroll, J. Second language learners are not native speakers but they process some aspects of syntax as if there were: Evidence from behavioral and ERP data. Paper presented at the Donostia Workshop of Neurobilingualism, San Sebastian, Spain, October.
- Counselman. D., & Dussias, P. E. *Helping Students Improve Their Spanish Pronunciation with Perception over Production*. Paper presented at the Current Approaches to Spanish and Portuguese Second Language Phonology conference, University of Florida, Gainesville, FL, February.
- Gullifer, J., Dussias, P. E., & Kroll, J. *Bilingual sentence processing: The role of syntactic constraints in modulating cross-language lexical activity.* Poster presented at the 23rd Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing, New York, New York.
- Piñar, P., Dussias, P. E., Morford, J. *Processing subject and object relative clauses in deaf ASL-English bilinguals*. Poster presented at the 23rd Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing, New York, New York.
- Valdés Kroff, J. R., Coffman, D., Dussias, P.E., Gerfen, C., Gullifer, J., & Guzzardo Tamargo, R. E. *Differential processing of grammatical gender in a sentential context: Eye-tracking evidence from Spanish monolinguals and Spanish-English bilinguals.*Poster presented at the 23rd Annual CUNY Conference on Human Sentence Processing, New York, New York.
- 2009 Counselman. D., & Dussias, P. E. *Learning More from SLA Research: The Quantification of Diphthongs in L2 Spanish*. Paper presented at the Second Language Research Forum, Michigan State University, East Lansing, MI, November.
 - Counselman. D., & Dussias, P. E. *Perception versus Production: A New Approach to Teaching Spanish Pronunciation*. Poster presented at the Pronunciation in Second Language Learning and Teaching conference, Iowa State University, Ames, IA, September.
 - Valdés Kroff, J. R., Coffman, D., Dussias, P.E., Gerfen, C., Gullifer, J., & Guzzardo *Comprehension reflects production: Investigating eye-movements in Spanish-English code-switches.* Poster presented at the 2009 Architectures and Mechanisms for Language Processing, Barcelona, Spain.
 - Dussias, P. E., Gerfen, C., Valdés Kroff, J. R., Gullifer, J., & Guzzardo Tamargo, R. E. *Asymmetrical use of gender information during the processing of unilingual and code-switched speech*. Paper presented at the 2009 European Society for Cognitive Psychologists, Krakow, Poland.

- Guzzardo Tamargo, R. E., Valdés Kroff, J. R., Gullifer, J., Dussias, P. E., Gerfen, C. *Processing costs in Spanish-English codeswitches: An eye-tracking study*. Paper presented at the Hispanic Linguistics Simposium, Rio Piedras, Puerto Rico.
- Valdés Kroff, J. R., Gullifer, J., Guzzardo Tamargo, R. E., Dussias, P. E., Gerfen, C. *Comprehension reflects production: Gender processing of code-switched utterances by Spanish-English bilinguals*. Paper presented at the Hispanic Linguistics Simposium, Rio Piedras, Puerto Rico.
- Dussias, P. E., Gullifer, J., Botezatu, R., Kroll, J. *Do syntactic constraints in sentence context eliminate parallel activation of words in the bilingual's languages?* Paper presented at the 7th International Symposium on Bilingualism, Utrecht, The Netherlands.
- Guzzardo, R., Dussias, P. E., Gerfen, C., Valdés Kroff, J., Gullifer, J. *Processing costs in Spanish-English codeswitches*. Paper presented at the 7th International Symposium on Bilingualism, Utrecht, The Netherlands.
- Valdés Kroff, J., Guzzardo, R., Dussias, P. E., Gerfen, C., Gullifer, J. *Processing spoken code-switches by Spanish-English bilinguals: A visual world study.* Paper presented at the 7th International Symposium on Bilingualism, Utrecht, The Netherlands.
- Piñar, P., & Dussias, P. E. *The consequences of bilingualism in deaf reader's reading processing patterns*. Paper presented at the 7th International Symposium on Bilingualism, Utrecht, The Netherlands.
- Valdes Kroff, J., Guzzardo, R., Dussias, P. E., Gerfen, C., Gullifer, J. *Using the visual world to study codeswitching*. Paper presented at the Second Language Research Forum, October, University of Hawaii, Manoa, Hawaii.
 - Valdes Kroff, J., Guzzardo, R., Dussias, P. E., Gerfen, C., Gullifer, J. *The use of grammatical gender in the processing of spoken code-switches by adult Spanish-English bilinguals*. Paper presented at the International Conference on Models of Interaction in Bilinguals, October, Bangor, Wales.
- 2007 Dussias, P. E., & Gerfen, C. *Processing costs while reading code-mixed sentences*. Paper presented at the XV Conference of the European Society for Cognitive Psychology, Marseille, France.
- 2006 Blattner, G., Dussias, P. E., & Cramer Scaltz, T. R. *Processing verbal arguments in a first a second language: The role of immersion experience.* Paper presented at the 6th International Symposium on Bilingualism, Hamburg, Germany.
- Dussias, P. E.., & Piñar, P. Effects of language proficiency and plausibility in the reanalysis of wh-gaps by Chinese-English bilinguals. Paper presented at the 6th International Symposium on Bilingualism, Hamburg, Germany.

- 2006 Cramer Scaltz, T.R., & Dussias, P. E. *The effect of verbal information on the comprehension of ambiguous sentences by Spanish-English bilinguals*. Paper presented at the 6th International Symposium on Bilingualism, Hamburg, Germany.
- 2005 Dussias, P. E., & Piñar, P. Effects of language proficiency and working memory on the interpretation of wh-gaps by Chinese-English bilinguals. Paper presented at the Paper presented at the XIV European Society of Cognitive Psychology, Leiden, The Netherlands, August.
 - Dussias, P. E., & Cramer, T. R. *The role of L1 verb bias on L2 sentence comprehension*. Poster presented at the 2005 *Architectures and Mechanisms for Language Processing*, Ghent, Belgium, September.
 - Swanson, A., Dussias, P. E., & Foote, R. *The role of meaning and form in lexical access for early and late bilinguals*. Poster presented at the *Rovereto Workshop on Bilingualism*, Rovereto, Italy, October.
 - Dussias, P. E., & Cramer, T. R. *The role of L1 verb bias on L2 sentence parsing*. Paper presented at the *30th Boston University Conference on Language Development*, Boston, MA, November.
 - Dussias, P. E., & Cramer, T. R. Spanish-English bilinguals' access to verbal information. Paper presented at the Workshop on Language Processing, University Park, PA, November.
 - Dussias, P. E. *The comprehension of sentences in Spanish-English bilinguals*. Paper presented as part of the colloquium, *Bilingualism at the sentence level*, 5th International Symposium on Bilingualism, Barcelona, Spain, March.
 - Dussias, P. E., Piñar, P., Misra, M., Cramer, T. R., & Reed, S. *Parsing Wh-extractions in second language learners*. Paper presented at the 5th International Symposium on Bilingualism, Barcelona, Spain, March.
 - Cramer, T. R., & Dussias, P. E. *The influence of L1 verbal information on L2 sentence parsing*. Paper presented at the 5th International Symposium on Bilingualism, Barcelona, Spain, March.
 - Bullock, B. E., Dussias, P. E., & Toribio, A. J. *Processing and production of code-switched speech*. Paper presented as part of the colloquium, *Structural permeability in bilingual speech*, 5th International Symposium on Bilingualism, Barcelona, Spain, March.
 - Swanson, A., & Dussias, P. E. *Meaning dominance as a modulator for non-selectivity in bilingual lexical access.* Paper presented at the 5th International Symposium on Bilingualism, Barcelona, Spain, March.

- Dussias, P. E., & Gerfen, C. *Parsing effects in bilingual sentence processing*. Paper presented at the 45th Annual Meeting of the Psychonomic Society, Minneapolis, MN, November.
 - Sagarra, N., & Dussias, P. E. *The Role of Working Memory, Error Treatment and Metalinguistic Explanation on L2 Learner Repair*. Paper presented at the Second Language Research Forum, Penn State University, University Park, PA, October.
 - Hoshino, N., Dussias, P. E., & Kroll, J. F. *The Interaction of Syntax and Semantics in the Production of Subject-Verb Agreement in Monolingual and Bilingual Speakers.* Poster presented at The Fourth International Conference on the Mental Lexicon, Windsor, Ontario, June.
 - Swanson, A., & Dussias, P. E. *Lexical processing of interlingual homographic verbs by Spanish-English bilinguals*. Poster presented at The Fourth International Conference on the Mental Lexicon, Windsor, Ontario, June.
 - Sagarra, N., Dussias, P. E., & La Brozzi, R. *Reformulating the error in CALL: does metalinguistic knowledge matter?* Paper presented at the AAAL Annual Conference, Portland, OR, May.
- Sagarra, N., Dussias, P. E., Michnowicz, J., & La Brozzi, R. *Positive and negative evidence in a computer-assisted environment*. Paper presented at the 7th Hispanic Linguistics Symposium and 6th conference on the acquisition of Spanish and Portuguese as first and second languages, Albuquerque, NM, October.
 - Sagarra, N., Dussias, P. E., Michnowicz, J., & La Brozzi, R. *Computer-mediated feedback and the development of the Spanish agreement system.* Paper presented at the Second Language Research Forum, University of Arizona, Tucson, AZ, October.
 - Dussias, P. E., & Piñar, P. *Parsing wh-extractions in second language learners*. Paper presented at the Second Language Research Forum, University of Arizona, Tucson, AZ, October.
 - Dussias, P. E., Gerfen, C., & Bullock, B. *What's wrong with Spanish relatives?* Poster presented at the XIII European Society of Cognitive Psychology, Granada, Spain, September.
 - Dussias, P. E., & Gerfen, C. What bilingual sentence parsing research can tell us about sentence comprehension. Paper presented at the XIII European Society of Cognitive Psychology, Granada, Spain, September.
 - Hoshino, N., Dussias, P. E., & Kroll, J.F. *Production of subject-verb agreement in second language learners and proficient speakers: Do individual differences in reading span and verbal fluency modulate their performance?* Paper presented at the 4th International Symposium on Bilingualism, Tempe, AZ, April.

- Dussias, P. E., & Cramer, T. R. *The influence of frequency-based verb bias information on the processing of ambiguous sentences by Spanish-English speakers*. Paper presented at the 4th International Symposium on Bilingualism, Tempe, AZ, April.
- Dussias, P. E. *On the convergence of parsing strategies in Spanish-English bilingual speakers*. Paper presented at the 4th International Symposium on Bilingualism, Tempe, AZ, April.
- Hoshino, N., Dussias, P. E., & Kroll, J. F. *Production of subject-verb agreement in Spanish-English speakers*. Paper presented at the 43rd Annual Meeting of the Psychonomic Society, Kansas City, KA, November.
- 2002 Dussias, P.E., Blattner, G., & Jacobs, A. *Processing of local syntactic ambiguity by second language learners*. Paper presented at the Second Language Research Forum, Toronto, October.
 - Dussias, P. E. What you see is not always what you get: Cognitive load disguised as L1 attrition. Paper presented that the International Conference on L1 Attrition, Vrije Universiteit, Amsterdam, August.
 - Dussias, P.E. *Processing mixed languages: The effect of syntactic site on codeswitching.* Paper presented at the XIX Conferencia Nacional del Español en los Estados Unidos y el Español en Contacto con otras Lenguas en el Mundo Iberoamericano, April.
 - Dussias, P. E. *Cognitive perspectives on the acquisition of Spanish as a second language*. Paper presented at 2002 AAAL Annual Meeting, Salt Lake City, UT, April.
- 2001 Dussias, P. E. *On the functional element effect in Spanish-English codeswitching: An experiment in production.* Paper presented at the 3rd International Symposium on Bilingualism, Bristol, England, April.
 - Dussias, P. E., & Sagarra, N. *The loss of parsing strategies by native Spanish speakers: Evidence from eye-movements.* Paper presented at the 3rd International Symposium on Bilingualism, Bristol, England, April.
- 2000 Dussias, P. E. *Parsing relative and embedded clauses in Spanish-English early and late learners*. Paper presented at the 4th Hispanic Linguistic Symposium, Bloomington, IN, November.
 - Dussias, P. E. On the relationship between comprehension and production data in codeswitching. Paper presented at the XXX Linguistic Symposium on Romance Languages, Gainesville, FL, February.

Dussias, P. E. Explaining Spanish-English intrasentential codeswitching under the rubric of c-selection as feature checking. Paper presented at the First International Symposium on Bilingualism. Newcastle, U.K, April.

SUPERVISION OF POST DOCTORAL, GRADUATE AND UNDERGRADUATE STUDENTS

INTRAMURAL

Post-doctoral students

Dr. Eleonora Rossi (University of Groningen). Co-supervised with Dr. Judith Kroll.

Dissertation Director

Geraldine **Blattner** (2002-2007). Department of French, Penn State University. Currently at Florida Atlantic University.

Christopher **Botero** (2006-present, co-supervised with Chip Gerfen). Department of Spanish, Penn State University. Currently at Augusta State University in Georgia.

David **Counselman** (2006-2010, co-supervised with Chip Gerfen). Department of Spanish, Penn State University. Tenure-track position at Ohio Wesleyan (ranked in tier 1 among U.S. Liberal Arts Colleges in the 2010 edition of US News and World Reports).

Amelia Dietrich (2009-present). Department of Spanish, Penn State University.

Rosa E. **Guzzardo Tamargo** (2006-present, co-supervised with Chip Gerfen). Department of Spanish, Penn State University.

Jorge **Valdés Kroff** (2006-present, co-supervised with Chip Gerfen). Department of Spanish, Penn State University.

Álvaro, Villegas (2007-present). Department of Spanish, Penn State University.

Member of Dissertation Committee (Selected)

Tina Christodouleas. Department of Spanish, Italian and Portuguese; in progress.

Mathew Carlson. Department of Spanish, Italian and Portuguese; defended May, 2007

Noriko Hoshino. Department of Psychology; defended October 2006

April Jacobs. Department of Spanish, Italian and Portuguese; defended May 2006

Tyler Anderson. Department of Spanish, Italian and Portuguese; defended May 2006

Jaime Gelabert. Department of Spanish, Italian and Portuguese; defended May 2004

Antonio Jiménez-Jiménez. Department of Spanish, Italian and Portuguese; defended May 2003

Beatriz Centeno-Cortes. Department of Spanish, Italian and Portuguese; defended May 2003

Eduardo Negueruela. Department of Spanish, Italian and Portuguese; defended June 2003

Bianca Moravec. Department of Psychology; defended August 2003

Ana Schwartz. Department of Psychology; defended September 2003

Member of Doctoral Candidacy Exams (Selected)

Verónica González. Department of Spanish; Fall 2006 Aaron Roggia. Department of Spanish; Fall 2006

Co-Supervisor of Masters Theses

Jason Gullifer (with Judith F. Kroll, principal advisor). Department of Psychology, May 2010. Tyler Phelps (with Judith F. Kroll, principal advisor). Department of Psychology, May 2008.

Member of Masters Theses and Exams (Selected)

Alvaro Villegas, Department of Spanish; Spring 2010 Elizabeth Finanger, Department of Spanish; Spring 2010 Bonnie Holmes, Department of Spanish; Spring 2010 Natalia Guzmán, Department of Spanish; Spring 2010 Arthur Wendorf, Department of Spanish; Spring 2010 Janalyn Sheetz, Department of Spanish; Spring 2010 Wendy Rizzo. Department of Spanish; Spring 2006 David Councelman. Department of Spanish; Spring 2006 Laura Cano. Department of Spanish; Spring 2005 Hilary Barnes. Department of Spanish; Spring 2005 Eva Suarez. Department of Spanish; Spring 2005 Ryan La Brozzi. Department of Spanish; Spring 2005 Cristina Bayón. Department of Spanish; Spring 2004 Tracy Cramer. Department of Spanish; Spring 2004 Noriko Hoshino. Department of Psychology; defended October 2003 Phoebe Cheng. Department of Spanish; April 2002

Supervisor of Undergraduate Honors Theses

Nathaniel Hollister (Spanish; PIRE undergraduate student); ongoing
Lauren Perrotti (Spanish; PIRE undergraduate student); ongoing
James Graham (French; PIRE undergraduate student); ongoing
Christine Theberge (Communication Sciences and Disorders & Spanish); ongoing
Jessica Goss (Communication Sciences and Disorders and Spanish); May 2010
Timothy Deal (Psychology and Spanish); May 2010
Sofia Chernova (Psychology and Spanish); May 2009
David Deny (Psychology and Spanish); May 2009
Elizabeth Francis (Pre-medicine and Spanish); May 2009
Sarah Reed (Bachelor in Philosophy); May 2003
Celina Troutman (Computer Science and Bachelor in Philosophy, with Chip Gerfen); May 2003
Matthew Geltz (Psychology, with Judith F. Kroll); May 2002

<u>Independent Studies for Undergraduate Students (Selected)</u>

Laura Quinn. Department of Biology; Spring 2010
Gabby Pfeifer, Department of Engineering, Spring 2010
Christine Theberge, Department of Spanish, Spring 2010
Minjung Kim, Department of Engineering, Spring 2010
Amanda Johnson. Department of Spanish; Spring 2006
Halle Belosh. Department of Psychology; Fall 2005-Spring 2006
Lynn Jo. Department of Psychology; Fall 2005-Spring 2006
Morgan Milford. Department of Psychology; Spring 2005
Hing Wan Poon. Department of Psychology; Spring 2005
Jessica Ruland. Department of Spanish; Fall 2005
Janna D. Bayliff. Musical Arts; Fall 2004

EXTRAMURAL

Dissertation Director

Louise **Neary**.University of Illinois, Urbana-Champaign (currently Adjunct Assistant Professor of Romance Languages & Literatures, Wesleyan College, Connecticut), Fall 2001 Amy **Swanson**.(defended May 2007). University of Illinois, Urbana-Champaign

Member of Dissertation Committees

Kimberly Potowski. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall 2002 María Spicer-Escalante. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2002 Mark Overstreet. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2002 Casilde Isabelli. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall 2001 Pedro Córdova. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2001 Andrew Farley. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 Diana Pulido. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall 2000 Nuria Sagarra. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000

Supervisor of Undergraduate Honors Theses and Honors Learning Projects

Freddy Escorcia. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 Kimberly Mahan. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 Chelsea Ashbrook. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 Sara Robinson. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 Jennifer Ekdhal. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 JimiBeth Myers. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 Melanie Mazur. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall 1999 Erika Gruber. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall 1999

TEACHING EXPERIENCE

INTRAMURAL

Undergraduate courses

| SPAN 415 | Spanish Morphology and Syntax |
|-----------|---|
| SPAN 496 | Undergraduate independent study: Syntactic parsing in Spanish and English |
| SPAN 440 | Teaching of Romance Languages |
| SPAN 300W | Advanced Grammar and Composition through Reading |
| SPAN 215 | Introduction to Hispanic Linguistics |
| LING 100 | Introduction to Linguistics |
| SPAN 083S | Undergraduate Freshman Seminar: Life with two languages |

Graduate courses

| SPAN 597A | Code-switching; Spanglish |
|------------|---|
| SPAN 513 | Spanish Second Language Acquisition |
| LING 520 | Psycholinguistics |
| SPAN 597A | Experimental Approaches to the study of Bilingual Sentence Parsing |
| SPAN 597A | Sentence Processing in Bilinguals |
| LING 596 I | Sentence Parsing in Bilinguals, Summer Institute in Applied Linguistics |

EXTRAMURAL

Undergraduate courses

| SPAN 315 | Morphology. University of Mississippi, Spring 2001 |
|----------|---|
| SPAN 199 | Undergraduate Independent Study: How Bilinguals Process Code-switched |
| | Sentences. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 |
| SPAN 199 | Undergraduate Independent Study: The Use of Technology in Language |
| | Classroom. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 |
| SPAN 199 | Undergraduate Independent Study: Content-based Second Language Instruction. |
| | University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 |
| SPAN 199 | Undergraduate Independent Study: The Evaluation of Teaching Materials in |
| | Content-based Classrooms. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring |
| | 2000 |
| SPAN 271 | Introduction to Second Language Teaching and Learning. University of Illinois, |
| | Urbana-Champaign, Fall 1999 |
| SPAN 299 | Undergraduate Independent Study: The Investigation of Codeswitching Using |
| | Eye-movement Data. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall 1999 |
| SPAN 299 | Undergraduate Independent Study: The Use of Eye-Movements in the Study of |
| | Spanish Language Processing. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall |
| | 1999 |
| SPAN 260 | Introduction to Hispanic Linguistics. University of Illinois, Urbana-Champaign, |
| | |

Spring 1998

SPAN 276 Developing and Implementing Communicative Language Teaching. University of Illinois, Urbana-Champaign, Fall 1997

Graduate courses

| Research and Practice in Classroom Second Language Acquisition. University of |
|--|
| Mississippi, Fall 2000 |
| Seminar, Code-switching and Sentence Processing in Bilinguals. University of |
| Illinois, Urbana-Champaign, Spring 2000 |
| Independent Study: The Acquisition of the Lexicon in Second Language |
| Learners. University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 1999 |
| Pro-seminar in Foreign Language Teaching. University of Illinois, Urbana- |
| Champaign, Fall 1996, Fall 1997 (two sections) |
| Seminar, Experimental Approaches to the study of lexical representations and |
| sentence processing in second language speakers. University of Illinois, Urbana- |
| Champaign. Spring 1997 |
| |

SERVICE

INTRAMURAL

Committees and Advising, Department of Spanish, Italian and Portuguese

- Member, Graduate Committee, 2010-present
- Graduate Officer, 2009-present
- Member, Scheduling Committee, 2008-present
- Member, Promotion and Tenure Committee, 2007-present
- Member, Ad Hoc Committee, 2007-present
- Chair, Graduate Committee, 2007-2009
- Chair, Activities Committee, 2005-2009
- Member, Undergraduate Committee, 2005-2009
- Member, Advisory Committee, 2005-2009
- Undergraduate student advising, 2002-present
- Member, Activities Committee, 2001-present
- Member, Mock Interviews Committee, 2001-present
- Member, Majors and Minors Night, 2001-present
- Member, Search Committee, Spanish Linguistics, Fall 2001
- Member, Search Committee, Director of Spanish Basic Language Instruction, Fall 2001

Service to other units within the College of the Liberal Arts

- Member, Language Science Research Group, 2004-present
- Member, School of Languages and Literatures Initiative Committee, 2010

Service to the University

Judge, Twenty-first Annual Graduate Exhibition, Spring 2006

EXTRAMURAL

To the Department of Spanish, Italian, and Portuguese at the University of Illinois

- Undergraduate Honors Advisor, Spring 2000
- Member, Advanced Certificate in Language Teaching, 1999, 2000
- Member, Mock Interview Committee, 1999
- Member, Search committee, Spanish language instructors for Fall 1998- Spring 1999
- Member, Search committee, Coordinator for SPAN 122, Elementary Spanish, Spring 1999
- Member, Search committee, Coordinator for SPAN 103, Intermediate Spanish, Spring 1999
- Member, Search committee, Coordinator for SPAN 160, Introduction to Spanish Grammar, Spring 1999
- Member, Search committee, Instructor for SPAN 180, Beginning Spanish for Business, Spring 1999
- Member, Progress review committee for doctoral students in Spanish Applied Linguistics, 1998, 1999, 2000
- Chair, Nominations Committee of Faculty as Executive Member of the Graduate College, University of Illinois, Spring 1998
- Member, Search committee, Coordinator for SPAN 122, Elementary Spanish, Spring 1998
- Member, Search committee for position in Second Language Acquisition, Fall 1998
- Member, Nominations committee, Juggenheimer Undergraduate Award, 1997, 1998, 1999, 2000
- Member, Capricious Grading committee, 1997, 1998, 1999
- Member, Lectures Committee, 1997, 1998
- Consultant, Search committee for position in Spanish Syntax, Spring 1997

To the College of Liberal Arts at the University of Illinois

- Member, Committee to investigate the feasibility of on-line course delivery at the high schools, Spring 2000
- Member, Committee to re-design Spanish Basic Language Curriculum, 1997-2000
- Member, Foreign Language Requirement Review Committee, Spring 1997
- ALTHE Project. Selected and implemented the web delivery of the audio materials that accompany the textbook ¿Sabías que...? for Elementary Spanish 101 and 102, Spring 1997
- Faculty Representative to the Convocation of New Students, Fall 1997, Fall 1998
- ALTHE Collaborator. A combined effort from the Language Learning Laboratory and several language departments at the University of Illinois to investigate the feasibility of sending the audio material that accompanies language textbooks directly over the Web,

Fall 1997

 Member, Committee to nominate Graduate Students for the Harriet & Charles Teaching Award, 1996-1997

To the Department of Modern Languages at the University of Mississippi

- Chair, Search Committee, Director of Language Resource Center, Spring 2001
- Chair, Search Committee, Director of Spanish Basic language Instruction, Spring 2001
- Member, Search committee, Coordinator for French Basic Language Instruction, Summer 2000
- Chair, Search Committee, Director of Language Learning Lab, Fall 2000

SERVICE TO THE PROFESSION

Speaking Arrangements

• Interviewed by Discoveries and Breakthroughs Inside Science, a television science news service produced by the American Institute of Physics with help from the National Science Foundation and NewsProNet, Fall 2004. The interview was aired in various Spanish- and English-speaking news programs in the US

Conference Organizer and/or Adviser

- 2005 Member Organizing committee, *Joint Meeting of the Acquisition of Spanish and Portuguese as First and Second Languages* and the *Hispanic Linguistic Symposium*, November, Penn State University
- 2004 Chair, Workshop on Language Processing, November, Penn State University.
 Faculty Advisor Organizing committee, Second Language Research Forum,
 Strand Coordinator for session on Second Language Acquisition, Second Language
 Research Forum

Grant reviewer

- National Institutes of Health (LCOM Study Section-Standing Member 2009-2012)
- National Science Foundation, Ad Hoc Reviewer
- National Institutes of Health, SCORE program, Ad Hoc Reviewer

<u>Ad hoc reviewer</u>

- Applied Psycholinguistics
- Bilingualism: Language and Cognition
- Cognition
- Computer Assisted Language Learning
- Encyclopedia of Applied Linguistics
- Hispania

- Journal of Cognitive Science
- Journal of Speech, Language and Hearing Research
- Journal of Experimental Psychology: Language, Memory and Cognition
- Language and Linguistics Compass
- Language Learning and Development
- Linguistic Approaches to Bilingualism
- Linguistic Symposium of Romance Languages
- Proceedings of the Hispanic Linguistic Symposium
- Psychological Bulletin and Review
- Second Language Research
- Spanish Applied Linguistic
- Studies in Second Language Acquisition

Abstract reviewer for refereed conference presentations

- Acquisition of Spanish and Portuguese First and Second Languages
- Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP)
- CUNY Conference on Human Sentence Processing
- European Second Language Acquisition
- Hispanic Linguistic Symposium
- International Symposium on Bilingualism
- Linguistic Symposium on Romance Languages
- Second Language Research Forum

SEMINAR AND CLASSES ATTENDED FOR POST-DOCTORAL ACADEMIC DEVELOPMENT

Linguistic Society of America Summer Institute, Stanford University, Summer 2007

The architecture of the brain, Ray Jackendoff, Linguistic Society of America Summer Institute, University of Illinois, Urbana-Champaign, Summer 1999

Eye-movement research in language processing, George McConkie, University of Illinois, Urbana-Champaign, Spring 1998

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

European Society for Cognitive Psychology Linguistic Society of America

<End of Vita>